

## Техническа спецификация

**Дейност 17 "Повишаване на квалификацията на въздушния екипаж и инженерите по отношение експлоатацията на хеликоптери" от Годишна програма 2010 по Европейски фонд за външните граници  
Обособена позиция лот 2: Обучение на пилоти за работа с очила за нощно виждане на хеликоптер А 109 Е**

**Проект EBF/2010/P5/A17, одобрен за финансиране с договор.....** *Д ЕС 57/22.08.2011 г.*

*28.07.2011г.*

*[Signature]*  
*/Бочев/*

## СЪДЪРЖАНИЕ

- 1. **Обща информация**
  - 1.1 **Страна бенефициент**
  - 1.2 **Договарящ орган**
  - 1.3 **Актуално състояние на сектора**
  - 1.4 **Свързани програми и други донорски дейности**
- 2. **Цел, подцел и очаквани резултати**
  - 2.1. **Основна цел**
  - 2.2 **Подцел**
  - 2.3 **Резултати, които трябва да постигне подизпълнителят**
- 3. **Обхват на дейността**
  - 3.1 **Конкретни дейности**
  - 3.2 **Управление на проекта**
- 4. **Конфликт на интереси**
  - 4.1 **Конфликт на интереси**
  - 4.2 **Кодекс за етично поведение**
- 5. **Изисквания към участника**
- 6. **Продължителност на проекта**
- 7. **Доклад**
  - 7.1 **Съдържание на доклада**
  - 7.2 **Предаване на доклада**

28.07.2011г.



(Бонев)

## **1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ**

### **1.1. Страна-бенефициент**

Република България, Главна дирекция "Гранична полиция" (ГДГП)  
към Министерство на вътрешните работи (МВР)

### **1.2. Договарящ орган**

Дирекция „Международни проекти“ на Министерство на  
вътрешните работи

Адрес: България, София, Министерство на вътрешните работи, ул.  
Шести септември № 29.

### **1.3. Актуално състояние на сектора**

Политиката на страната за активно участие в развитието на общия европейски модел намира своето отражение в редица стратегически и програмни документи. Разработени са детайлни планове за действие, както и концепции, насочени към защита на националната сигурност и допринасящи за общата европейска сигурност.

В национален мащаб дейностите, насочени към повишаване сигурността по границата и ефективно противодействие на глобалните заплахи – тероризъм, организирана трансгранична престъпност, трафик на оръжие, наркотици и хора, се изпълняват на базата на Националния Шенгенски план за действие, Стратегията за национална сигурност 2011 - 2020, Стратегията за интегрирано управление на границите на Р България. Разработени са и концептуални документи по направление на дейности свързани с граничния контрол за използване на летателни средства за наблюдение, за развитие на корабния състав, за охрана на морската и речната граници.

Мерките, предвидени в тези документи, способстват за повишаването на сигурността на границите и изграждане на зона на сигурност, свобода и правосъдие, при засилено взаимодействие на всички институции на национално и международно ниво за ефективно противодействие на тероризма и трансграничната престъпност във всичките ѝ форми на проявление. Това обстоятелство изисква значително разширяване на спектъра на сътрудничеството и налага съвместно стратегическо планиране между всички институции, имащи отношение към сигурността на границата.

Министерство на вътрешните работи активно участва в процеса на укрепване европейската сигурност и гарантиране на свободното движение на хора и стоки. Тези гаранции се изразяват в хармонизирано законодателство, организационни структури с висок административен капацитет, подкрепени с модерно техническо оборудване.

28.04.2016г.  
[Signature]  
/Бонев/

#### **1.4 Свързани програми и други донорски дейности**

За покриването на европейските стандарти в тази област по проект BG 2006/018-343.07.02 с Национално финансиране, българската Гранична полиция получи един хеликоптер от лек тип А 109 Е. Също така по Цел 1 Мярка 4 на ГИП 2008 на ИШ ГДГП получи два хеликоптера от лек тип А 109 Е и един от среден тип АW 139. Новополучената техника е производство на италианската фирма Agusta Westland.

## **2. ЦЕЛ, ПОДЦЕЛ И ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ**

### **2.1. Основна цел**

Основната цел на проекта, част от който ще бъде настоящият договор е както следва:

Приоритет 5, Дейност 17: Годишна програма 2010 по Фонда за външните граници- Повишаване на квалификацията на въздушен екипаж и инженерите по отношение експлоатацията на хеликоптери.

Предвижда се обучение, както следва:

- Специализиран курс за приучване на пилоти за работа с очила за нощно виждане (ОНВ) – с участие на двама пилоти;

-предвижда се специализирано обучение на двама пилоти за работа с ОНВ, включващо наземен курс по авиационната техника, полети с хеликоптер А 109 Е и обучение на пълен полетен симулатор /FFS тип D/ за отработване на аварийните процедури на хеликоптера с ОНВ.

Обучението ще осигури безопасното изпълнение на летателните задачи.

### **2.2. Подцел**

Подцелта на тази дейност е както следва:

- повишаване знанията и практическите умения на служители от СОВН за изпълнение на летателни задачи с технически средства за наблюдение по охрана и граничен контрол на външна Шенгенска граница.

- повишаване на квалификацията на служителите в областта на превенцията и разкриване на нелегален трафик и търговия с хора;

### **2.3 Резултати, които трябва да постигне изпълнителя**

28.07.2011г.



/Бончев/

- общо двама служители /пилоти/ от СОВН-ГДГП да придобият сертификати за успешно преминал курс на специализирано летателно обучение с очила за нощно виждане;

### **3. ОБХВАТ НА ДЕЙНОСТТА**

#### **Описание на проекта**

Повишаването на квалификацията на служителите на СОВН по въздушното наблюдение на външните граници е един от съществените фактори за ефективен граничен контрол и присъединяване към Шенгенското пространство.

Целта на този проект е постигане на пълна готовност на служителите на СОВН за изпълнение на тези задачи, като акцентът трябва да бъде поставен върху обучението на летателни екипажи и земен инженерно-технически състав, съобразявайки се с най-добрите практики на страните от ЕС.

#### **Географска област, която трябва да се обхване**

Извършвайки дейностите по проекта, изпълнителят следва да се съобрази с местоработата на обучаващите се и да провежда специализираното обучение както следва: компонент наземно обучение (теория) - на територията на гр. София и компонент летателно обучение - в авиобаза Безмер, гр. Ямбол.

Обучението на пълен полетен симулатор (FFS тип D) ще се проведе на място, посочено от Участника в техническата оферта.

#### **Целева група**

- Служители от СОВН-ГДГП, извършващи дейност по изпълнение на компонент „Въздушно наблюдение” за наблюдение на външната граница на ЕС.

#### **3.1 Конкретни дейности**

3.1.1. Специализиран курс за приучване на пилоти за работа с очила за нощно виждане:

Курс за приучване на пилоти на хеликоптер А109Е:

- компонент наземно обучение (теория) в минимален обем на 16 часа;
- компонент обучение на пълен полетен симулатор /FFS тип D/ - 6 часа, включващ отработване на аварийни процедури с ОНВ;
- компонент летателно обучение на хеликоптер – 8 часа включващ работа в реални условия нощем.

28.07.2011 г.  
[Своеручен подпис]  
/Бонев/

След приключване на курса Изпълнителят издава индивидуални сертификати на всеки един от участниците за завършено обучение с очила за нощно виждане.

Брой участници в курса – 2 служители.

Летателното обучение ще бъде извършено с хеликоптер А 109 Е собственост на ГДПП-МВР.

Горивото JET A1 и разходите за консумативи /масла, греси и други/ ще бъдат за сметка на Изпълнителя.

Всички разходи за теоретичното и летателно обучение, както и обучението на пълен полетен симулатор (FFS тип D) да бъдат за сметка на Изпълнителя.

Възложителят ще поеме следните видове разходи за командироване на обучаемите:

- дневни и квартирни пари за командироване на служителите от местоработата им до мястото на провеждане на летателното обучение - за максимум 14 дни на човек;
- пътни, дневни и квартирни пари за командироване на служителите в чужбина (при необходимост) - за максимум 4 дни.

### **3.2 Управление на проекта**

Дирекция „Международни проекти“ на Министерство на вътрешните работи е договарящият орган, отговорен за провеждането на процедурата за избор на изпълнител, сключването на договора, плащането и финансовото докладване и ще работи в тясно сътрудничество с бенефициента.

## **4. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ:**

### **4.1 Конфликт на интереси и Кодекс за етично поведение**

За кандидати или участници в тази процедура за възлагане на обществена поръчка ще бъдат считани онези експерти, кандидати или участници, които не са свързани лица по смисъла на ЗОП с Възложителя и/или бенефициента по проекта и не са участвали в подготовката на проектния фиш и/или други документи, свързани с този проект.

Всеки кандидат или участник в тази процедура за възлагане на обществена поръчка, който направи опит да се свърже със служител/и на възложителя и/или бенефициента по проекта с цел получаване на информация за процедурата, преди нейното приключване, ще бъде изключен от участие.

28.07.2011г.



(Бончев)

Изпълнявайки дейностите по този договор, Изпълнителя и неговите експерти следва да спазват следните изисквания относно конфликт на интереси и кодекс за етично поведение:

**4.1.1** Изпълнителят ще предприеме всички необходими мерки, за да предотврати или прекрати всяка ситуация, която може да компрометира независимото и обективно изпълнение на Договора. Такъв конфликт на интереси би могъл да възникне в частност във връзка с икономически интерес, политическо или национално пристрастие, семейна или емоционална обвързаност, или всяка друга приложима връзка или споделен интерес с други лица, които могат да влияят върху изхода на тази процедура. Възложителят трябва да бъде уведомен незабавно за всеки конфликт на интереси, който се появи по време на изпълнението на договора.

**4.1.2** Възложителят си запазва правото да се увери, че тези мерки са адекватни и може да изиска предприемането на допълнителни мерки, ако това е необходимо. Изпълнителят трябва да декларира, че неговите служители не са поставени в ситуация, която може да доведе до конфликт на интереси.

**4.1.3** Изпълнителят трябва да се въздържа от всякакви контакти, които биха компрометирали неговата независимост, или независимостта на персонала му. Ако Изпълнителят не поддържа такава независимост, Възложителят може да прекрати договора.

## **4.2 Кодекс за етично поведение:**

**4.2.1** Изпълнителят трябва да действа във всеки един момент лоялно и безпристрастно, като верен съветник на Възложителя в съответствие с правилата и/или кодекса за етично поведение на професията си, както и да спазва подобаваща дискретност. Той трябва, в частност, да се въздържа от всякакви публични изявления във връзка с проекта или услугите, направени без предварителното писмено съгласие на Възложителя, както и от ангажиране с дейност, което влиза в разрез със задълженията му към Възложителя по договора. Изпълнителят не трябва да ангажира Възложителя по какъвто и да е начин без предварителното му писмено съгласие и трябва, когато това се налага, да изясни това свое задължение пред трети лица.

**4.2.2** За периода на изпълнение на договора, Изпълнителят и неговият персонал ще спазват човешките права и ще поемат задължението да не нарушават политическите, културни и религиозни практики, които преобладават в страната-бенефициент.

**4.2.3** Ако Изпълнителят или някой от неговите служители предложи да даде, или се съгласи да предложи или даде, или даде на което

28.07.2011г.  
[Своеручен подпис]  
/Бонев/

и да било лице подкуп, подарък, пари за благодарност или комисионна като стимул или награда за това, че е направил или се е въздържал да направи действие във връзка с договора, или за това, че е бил благосклонен или неблагосклонен към дадено лице във връзка с договора с Възложителя, Възложителят може да прекрати договора, без това да е в ущърб на изпълнимите права на Изпълнителя по договора.

**4.2.4** Плащанията към Изпълнителя по договора трябва да представляват единствени доход или полза, които той може да получи във връзка с договора и нито той, нито персоналот му могат да получават комисионни, намаления, отстъпки, непреки плащания или други възнаграждения във връзка с, по повод на, или при изпълнение на задълженията му по договора.

**4.2.5** Изпълнителят/ няма да извлича пряка или непряка изгода от каквито и да било възнаграждения за права, парични възнаграждения, или комисионни във връзка с патентован или защитен артикул, или процес, използван при или за целите на договора или проекта, без предварителното писмено съгласие на Възложителя.

**4.2.6** Изпълнителят и неговите служители трябва да запазят професионална тайна по време на изпълнение на договора, както и след приключването му. В тази връзка, освен с предварителното писмено съгласие на Възложителя, нито Изпълнителят, нито назначеният или ангажиран от него персонал трябва да предават на което и да било физическо или юридическо лице конфиденциална информация, която им е била разкрита или която са открили, както да правят обществено достояние информация относно препоръките, направени по време на или като резултат от услугите. Освен това, те не трябва да ползват в ущърб на Възложителя информацията, която им е била предоставена и която е резултат от проучванията, тестовете и научните изследвания, проведени по време на и за целите на изпълнение на договора.

**4.2.7** Изпълнението на договора не трябва да води до необичайни комерсиални разходи. Ако се появят такива комерсиални разходи, договорът ще бъде прекратен. Необичайни комерсиални разходи са комисионни, които не са упоменати в договора или не произлизат от правомерно сключен договор във връзка с договора, комисионни, които не са платени в замяна на действително извършена услуга, комисионни, изплатени на получател с неясна самоличност, или комисионни, изплатени на изпълнителя, което наглед има всички признаци на дружество-параван.

**4.2.8** При поискване, Изпълнителя трябва да предостави на Възложителя удостоверяващи доказателства във връзка с условията, при които се изпълнява договора, при спазване на разпоредбите на действащото българско законодателство. Възложителят може да проведе всички документални проверки, които счита за необходими, за да намери

28.07.2011г



/Бонев/



доказателства в случай, че има подозрение за необичайни комерсиални разходи.

Изискванията за Конфликт на интереси и кодекс за етично поведение се прилагат по начин, който не нарушава императивните разпоредби на действащото българско законодателство.

## **5. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИКА**

### **5.1.1 Специфични изисквания към Участника**

Участникът включва в своята оферта проект на план-програма за обучение за всеки компонент на курса. Учебно-плановата документация за всеки компонент да бъде представяна на бенефициента 15 работни дни преди началото на съответния компонент от курса за съгласуване на тематичното съдържание, хорариума по съответните теми или модули за обучение, начина на провеждане на заключителния изпит (тест).

Участникът да представи образци на сертификат/удостоверение за завършено обучение в своята оферта.

Участникът следва да представи, свои сертификати и/или лицензи даващи право за провеждане на теоретично и летателно обучение съгласно изискванията на EASA (JAR FCL2).

Участникът включва в своята оферта ценова листа за всеки отделен компонент на обучението.

В случаите, когато служители обучаващи се по курса не завършат пълното обучение (поради заболяване, напускане на системата на МВР или не покриване на тест в отделен компонент на курса) Възложителят заплаща само разходите за преминатото обучение от съответния компонент.

След приключване на всеки отделен компонент от обучението и полагане на финален тест, Изпълнителят издава декларация в уверение на това, че план-програмата по преминатия компонент отговаря на предложената план-програма.

Участникът следва да представи в своята оферта документи, че притежава съоръжение от типа пълен полетен симулатор /FFS тип D/ или сключен договор за наем със специализирана фирма, стопанисваща такова съоръжение от типа пълен полетен симулатор /FFS тип D/.

Участникът следва да представи декларация в своята оферта, че може да поеме всички разходи за авиационно гориво и консумативи /масла, греси и други/.

### **5.1.2. Главни експерти**

28.07.2011г.

*[Signature]*

/Бонев/

Главните експерти трябва да имат висше авиационно или специализирано авиационно образование /инженерно или специализирано образование в авиационен колеж специалност по вертолет и двигател и авионика/, както и инструкторска работа с очила за нощно виждане на хеликоптер А109Е съобразно спецификата на обучение, така както е описано по-долу:

- преподавателски опит в областта на теоретичното обучение на летателен състав /пилоти/ за работа с очила за нощно виждане - минимум две години;
- опит като пилот-инструктори с очила за нощно виждане на хеликоптер А109Е – минимум две години.
- опит като инструктори с очила за нощно виждане на пълен полетен симулатор /FFS тип D/ – минимум две години.

Дейност на главния(те) експерт(и): организиране и провеждане на изпит(тест) по всеки компонент от курса; изготвяне на доклад до бенефициента относно резултатите от изпит(тест) за всеки компонент от курса.

### **5.1.3 Експерти**

Експертите трябва да имат висше авиационно или специализирано авиационно образование /инженерно или специализирано образование в авиационен колеж специалност по вертолет и двигател и авионика/, както и инструкторска работа на хеликоптер А109 Е с очила за нощно виждане съобразно спецификата на обучение, така както е описано по-долу;

- да имат преподавателски опит в областта на теоретичното обучение на летателен състав /пилоти/ за работа с очила за нощно виждане – минимум една година;
- да имат опит като пилот-инструктори с очила за нощно виждане на хеликоптер А109Е - минимум една година;
- опит като инструктори с очила за нощно виждане на пълен полетен симулатор /FFS тип D/ – минимум една година.

Дейност на експертите: провеждат обучението по всеки компонент от курса в съответствие с учебно-плановата документация.

- Главните експерти и експертите по теоретично обучение, следва да представят сертификат/и или диплома/и, които удостоверяват правоспособност за провеждане на теоретично обучение на пилоти за работа с очила за нощно виждане.

- Главните експерти и експертите по летателно обучение и обучение на симулатор, следва да представят сертификат/и, диплома/и или заверени бревети за инструкторска работа на хеликоптер А 109 Е с очила за нощно виждане и симулатор /FFS тип D/, които да удостоверяват

28.07.2011г.  
Андрей  
(Бочев)

правоспособност за провеждане за обучение на пилоти за работа с очила за нощно виждане.

#### **5.1.4 Минималният брой главни експерти и експерти за обучение:**

- 1 главен експерт и 2 експерти;

Освен заложените в т. 5.1.2 главни експерти и заложените в т. 5.1.3 експрети, Изпълнителят може да предложи и други такива, за да гарантира ефикасното изпълнение на всички дейности, постигането на резултатите и целите, заложен в Техническата спецификация. Всички главни експрети и експерти трябва да са независими и да няма конфликт на интереси при изпълнение на възложените им задължения.

Разходите за главните експерти и експертите се включват в ценовата оферта на Участника.

Участникът може да наема главните експерти и експерти както от страната, така и от други държави, които да участват в обучението по дефинираните в тази Техническа спецификация компоненти на специализирано обучение.

#### **5.1.5. Помощен персонал и поддръжка**

Участникът следва да гарантира осигуряването на съответната структура за обслужване и поддръжка на проекта. Разходите за помощен персонал и поддръжка, ако има такива, следва да бъдат включени в ценовата оферта на Участника.

#### **5.2. Учебни зали**

Участникът следва да осигури зала за теоретично обучение на територията на гр. София с цел ефективно взаимодействие с бенефициента. Разходите за наемане на залата за обучение следва да бъдат предвидени от Участника при подготовка на ценовата му оферта и да бъдат включени в нея. Залата за обучение следва да отговаря на нормалните стандарти за обучение за 2 – 4 обучаеми служители.

#### **5.3. Материали и услуги, които се осигуряват от Изпълнителя**

Участникът трябва да осигури необходимите съоръжения и поддръжка за изпълнението на дейностите по проекта. По-конкретно, той осигурява достатъчен административен и помощен персонал, за да даде възможност на експертите да се съсредоточат върху основните си задължения.

28.07.2016г.  
[Своеручен подпис]  
/Бонев/

Участникът поема за своя сметка комуникационните разходи на персонала (разходи за телефон, факс, Интернет и др.).

Всякакви необходими материали и/или услуги, свързани с изпълнението на дейностите и постигането на резултатите, заложи в Техническата спецификация, следва да бъдат включени в ценовата оферта на Участника. Всички пособия, помощни материали за целите на теоретичното и лекционно обучение и лекционен материал са за сметка на Участника и остават за ползване от обучаемите след приключване на обучението.

#### **5.4. Визуализация**

Изпълнителят да предприеме необходимите мерки за осигуряване на визуалната идентификация на всички лекционни материали и сертификати/удостоверения за завършено обучение/курс (Лого на ЕС с информация за източника на финансиране) в съответствие с правилата на Европейската комисия.

### **6. ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ПРОЕКТА**

Начална дата – от дата на подписване на договора с Изпълнителя.

Периодът на изпълнение на договора е максимум 7 месеца от датата на подписване на договора, но не по-късно от 30.06.2012 г.

### **7. ДОКЛАД**

#### **7.1 Съдържание на доклада**

След приключване на курса за обучение, Изпълнителят да представи в двуседмичен срок Заключителен доклад и окончателна фактура.

В заключителния доклад следва да бъде описана последователността за провеждане на обученията в хронологичен ред; срещнати проблеми и предприети дейности за отстраняването им; трябва да е описано и нивото на подготовка на служителя, придобитите професионални умения, както и заключенията и препоръките на обучаващия персонал.

#### **7.2 Предаване на доклада:**

Изпълнителят предава Заключителния доклад в три оригинала на български език на хартиен и електронен носител. Заключителният доклад и фактура следва да бъдат представени не по-късно от 30.06.2012 г.

28.07.2012 г.  
[Своеручен подпис]  
/Бонев/